



Capitalismo rumbo al precipicio

Extracto de entrevista por Bill Whitaker

60 Minutes - 7 abril 2019

Traducción por Wallice J. de la Vega*

Uno de los inversionistas más exitosos de todos los tiempos es alguien de quien usted probablemente nunca haya escuchado, a pesar de su capital neto de \$18,000 millones. Ray Dalio normalmente evita entrevistas extensas y hasta ahora no le había permitido acceso completo a las cámaras de televisión en su compañía, Bridgewater Associates.

Él predijo la crisis financiera del 2008. Ahora ve un proceso prolongado de lento crecimiento económico y la amenaza de una confrontación entre Estados Unidos y China, pero hay un peligro mayor del cual Dalio quiere advertirnos.

Dalio, quien se crió en la clase media, está alarmado por la creciente división entre los que tienen y los que no tienen. Él señala que durante más de una década los trabajadores de menor salario en Estados Unidos han tenido solamente un 14% de probabilidad de ascender a la clase media.

"Creo que el 'sueño americano' se ha perdido", dijo Dalio. "Creo que mayormente ni siquiera hablamos de lo que es el sueño americano y es muy distinto que cuando yo me

criaba. No está redistribuyendo la oportunidad, podemos llamarlo una brecha de riqueza, una brecha de ingresos y entonces creo que si yo fuese presidente de Estados Unidos, ya que tiene que venir desde arriba, lo primero que haría sería reconocer que esta es una emergencia nacional".

"Si miras la historia, (verás que) si hay un gran grupo de personas que tienen condiciones económicas muy distintas y hay un descenso económico habrá conflicto. En la década de 1930, por ejemplo, hubo cuatro países mayores que eran democracias y escogieron no ser democracias porque querían lideratos que trajeran orden al conflicto. No estoy diciendo que vamos hacia eso, estoy diciendo que ahora mismo es un asunto enorme, es injusto y a la vez no es productivo y a la vez amenaza dividirnos".

Dalio se ha unido a su compañero billonario Bill Gates y otros en creer que la concentración de la riqueza en menos y menos manos es una amenaza a la democracia. Al preguntársele si los impuestos deberían ser aumentados para personas ricas como él, contestó: "Claro. De una manera u otra lo importante es tomar esos dólares de los impuestos y hacerlos productivos".

Ante la idea de que reducirle los impuestos a personas como él promovería la productividad él dijo: "Eso para mí no tiene nada de sentido. ¿Estoy diciendo algo controversial? Sabes, viví el sueño americano.

Su padre era músico, su madre ama de casa. Dalio compró sus primeras acciones cuando tenía 12 años con dinero ganado como ayudante de golf. Hoy día la empresa de Dalio administra \$160,000 millones. Sus analistas no persiguen los giros del mercado, sino que en vez ellos estudian silenciosamente siglos de historia, buscando patrones en las acciones, la política, en todo aquello que ayude a comprar inversiones ganadoras. Dalio es especialmente agresivo en cuanto a China, a quien vaticina como la mayor economía del siglo 21 y el mayor rival de Estados Unidos. Su enfoque global le ayudó a ganar un impresionante 15 por ciento el año pasado para sus clientes mientras el Dow cayó 6 por ciento.

Él escribió el libro "Principles", del cual se han vendido 2 millones de copias en todo el mundo. Este es la receta de Dalio para crear lo que él llama una "meritocracia ideal".

"(Con este) lo que quiero decir es que quiero un sistema donde las mejores ideas ganan y lo describiría como amor severo y quiero llegar allí con la verdad radical. Es decir, que las personas dicen lo que verdaderamente quieren decir y la transparencia radical permite que las personas vean las cosas por sí mismas".

Su compañía tiene una regla de que nadie puede hablar de otros a sus espaldas y si lo hace tres veces queda despedido. De tal manera en su oficina todos están observándose unos otros todo el tiempo y se califican entre sí todo el tiempo, incluyendo a Dalio, quien dijo que es criticado fuertemente a menudo.

Pero no se puede argumentar contra el éxito. Bridgewater ha rendido ganancias para sus clientes 25 de los últimos 28 años.

En cuanto al hecho de que sus pares se han enfocado en explorar el espacio y él se ha enfocado en explorar el fondo de los mares, Dalio dijo: "Encuentro la exploración submarina más excitante y más importante que la exploración espacial porque afecta nuestras vidas mucho más. No entiendo la asignación de más recursos al espacio que a los océanos. En términos de dividendos de inversión, los dividendos de allá abajo son fabulosos. Si bajo y encuentro que los bancos de coral están muriendo y que la población (humana) está muriendo ya sé que estamos fuera del equilibrio. No requiere un genio darse cuenta que estamos fuera de equilibrio y uno debe hacer algo".

Dalio y su esposa, Barbara, con su Fundación Dalio han comprometido \$100 millones a la educación pública de Connecticut. La fundación usa las estrategias de inversión de Bridgewater dependiendo de datos para monitorear el rendimiento y el comportamiento de cada estudiante, de modo que los maestros puedan ayudar a los estudiantes que están en riesgo. Esto ha rendido dividendos en tan solo tres años. El número de chicos programados para graduarse de escuela secundaria ha aumentado 8 por ciento.

Dalio se ha comprometido a donar a la caridad la mitad de su fortuna de \$18,000 millones para ayudar a reparar el sistema que lo hizo rico mientras la izquierda y la derecha se atacan mutuamente.

Él advierte que se está acabando el tiempo: "El capitalismo tiene que ser reformado. No tiene que ser abandonado. Es como todo, como un automóvil, un avión, un sistema escolar... todo. Tiene que ser reformado para poder funcionar mejor. Sí, no creo que el sistema capitalista estadounidense sea sostenible. Estamos en una coyuntura. Podemos hacerlo juntos o lo haremos en conflicto. Pero habrá un conflicto entre los ricos y los pobres. Yo juego con las probabilidades y diría que (están) 60 a 40, tal vez 65 a 35, (a que) será que se hará malamente, que será un camino malo. Pero no estoy diciendo que tiene que ser de esa manera. Dándonos cuenta de que estamos en una coyuntura podríamos mover aunque sea un poco las probabilidades para poder tener un resultado mejor".

**Esta traducción excluye porciones irrelevantes al tema central de la presentación.*